

## Das Basketball-Herren-Landesligateam präsentiert sich in neuen Dressen



stehend v. li. n. re.: Werner Prochaska (Küche & Co), Felix Wilding (Mitsubishi), David Zörnpfenning, Christian Kläring, Adis Sijamija, Alexander Demuth, Martin Schindler, Sektionsleiter Mag. Herbert Quigst, Ulrike Horvath, Ing. Gerhard Horvath (Horvath's Spezereyen) hockend v. li. n. re.: Christoph Lukas, Matej Hopp, Paul Vavra, Christoph Scheidl, Matthias Mayer, Hannes Quigst nicht am Bild: Spielertrainer Thomas Efstathiades

Näheres auf Seite 2

# HORVATH'S SPEZEREYEN KONTOR



### IN DIESER AUSGABE

- 1** Herren Landesligateam in neuen Dressen
- 2** Basketball – Zwischenbilanz 2008 / 2009
- 4** Abbamania in der Unionhalle
- 6** Neue Dressensponsor der WU 18
- 8** Faschingsfeier im Kinderturnen
- 9** Weihnachtsfeier in der Unionhalle
- 10** 3 Stockerlplätze bei der NÖ Crossmeisterschaft für ULT
- 11+12** Benefizlauf für das Kinderhospiz Sterntalerhof + Editorial



# BASKETBALL – ZWISCHENBILANZ

SAISON 2008 / 09

Von Mag. Herbert QUIRGST (Sektionsleiter Basketball)

◆ HERREN – NÖ. LANDESLIGA: Meister - Play off knapp verpasst

Die junge Deutsch-Wagramer Landesliga-Mannschaft hat den Einzug unter die besten 4 knapp verpasst. Über weite Strecken der Meisterschaft war diese Platzierung im Bereich des Möglichen, speziell nach dem ungefährdeten Sieg gegen den damaligen Tabellenführer Möllersdorf (75 : 61) machten wir uns berechtigte



## LANDESLIGA HERREN

Mödling-Baden	57:68
Klosterneuburg-Möllersdorf	75:89
Bruck-Wr. Neustadt	89:96
Herzogenburg-Dt. Wagram	80:82
Gmünd-Mistelbach	63:90
1. (1) Mistelbach	(19) 17 2 1667:1326 36
2. (2) Möllersdorf	(18) 16 2 1717:1232 34
3. (3) Baden	(19) 15 4 1744:1389 34
4. (4) Klosterneuburg	(19) 14 5 1456:1248 33
5. (5) Dt. Wagram	(19) 13 6 1539:1402 32
6. (6) Mödling	(19) 9 10 1307:1405 28
7. (7) Gmünd	(19) 8 11 1316:1480 27
8. (8) Herzogenburg	(19) 4 15 1255:1533 23
9. (9) Bruck	(19) 3 16 1205:1465 22
10. (10) Wr. Neustadt	(19) 3 16 1349:1697 22
11. (11) Tulln	(19) 2 17 1140:1518 20

HERZOGENBURG - DEUTSCH-WAGRAM 80:82 (16:21, 35:45, 59:66).- Für Deutsch-Wagram im Einsatz: Scheidl (18), Efsthathades (16), Hopp (15), Zömpfennig (7), Vavra (7), Demuth (6), Sijamija (4), Lukas (3), Mayer (2), Quirgst (2), Schindler (2).

Hoffnungen. Entscheidend waren schließlich die beiden knappen Niederlagen gegen die unmittelbaren Konkurrenten Baden (4 Punkte) und Klosterneuburg (7 Punkte).

Insgesamt dürfen wir nicht unzufrieden sein. Nach dem Abgang von Harald Strahberger und Routinier Johnny Falasinnu ist es Spieler-Trainer **Thomas EFSTATHIADES** gelungen, ein einsatzfreudiges, schlagkräftiges Team zu formen. Auch die jungen Deutsch-Wagramer aus dem Alligator - Nachwuchs konnten gut integriert werden. Vor dem letzten Spiel der beiden Grunddurchgänge, dem Lokalderby gegen

*Fortsetzung auf Seite 3*

**HORVATH'S SPEZEREYEN KONTOR**

*Aus Freude am Guten*

**KULINARISCHE GESCHENKIDEEN**

2232 Deutsch Wagram, Gutenbergstraße 7,  
Tel. 0 22 47 / 70 70, office@horvaths.at  
[www.horvaths.at](http://www.horvaths.at)

**SERVICE VON  
SPORTSTÄTTEN**

**Sport  
Service**  
Sportstätten Service Ges.m.b.H.

## ERRICHTUNG VON SPORT - UND FREIZEITANLAGEN

- POLYSPORT Sporthallenbeläge
- AH-ELAKU Prallschutzbeläge

**Sanierung von Kunststoff - und Kunstrasenbelägen**

A-2115 ERNSTBRÜNN, KLEINISITZENDORF 8, TEL.: 02576/3266, FAX: 02576/3274,  
E-Mail: sportservice@aon.at

Tabellenführer Mistelbach, weist unsere Deutsch-Wagramer Herren-Mannschaft eine positive Bilanz auf: 13 Siegen stehen 6 Niederlagen gegenüber (siehe Tabelle aus NÖN, Woche 11/2009).

Wir stehen nun im Play off um die Plätze 5-8, das im Modus 5. gegen 8., 6. gegen 7., Sieger um Rang 5, Verlierer um Rang 7 (jeweils *best of three*) ausgetragen wird. Trotz des Ausfalls von Center **Christian KLÄRING** (Bänderverletzung) ist das Erreichen des 5. Platzes das erklärte Ziel des Teams.

◆ **HERREN – 1. KLASSE: Meister- Play off geschafft**

Mit 4 Siegen bei 2 Niederlagen konnten sich die Deutsch-Wagramer „*Spirits*“, unser Hobby-Team, für die Runde der letzten 4 qualifizieren. Spieler-Trainer **Christian HASELBACHER** konnte sich neben dem bewährten Stamm auch auf die Erfahrung und das BB - Know how von **Thomas und Stephan KUNERT** sowie von **Hermann MAREK** stützen. Vielleicht gelingt in Bestbesetzung erstmals ein Medaillenrang in diesem Bewerb?

Über unseren **UDW-Alligators-Nachwuchs** lesen Sie an anderer Stelle dieser UNION-News.

## 2009 ist das Jubiläumsjahr der Sportunion Deutsch Wagram



Folgende „Jahrestage“ feiert die Union Deutsch Wagram mit all ihren Sektionen anno 2009 im Rahmen einer Festveranstaltung in der Union Sporthalle, am **Sonntag, 18. Oktober 2009**. Termin bitte vormerken!

- 10 Jahre Hallenrenovierung
- 10 Jahre Aktion „Fördernde Mitglieder“
- 25 Jahre Lauftag Deutsch Wagram
- 45 Jahre Sektion Basketball
- 60 Jahre Sportunion Deutsch Wagram

## FELIX WILDING Ges.m.b.H.

*Verkauf & Service*

Michael Vogl-Str. 8  
2232 Deutsch-Wagram  
02247 / 26 76  
[office.dw@mitsubishi-wilding.at](mailto:office.dw@mitsubishi-wilding.at)



## **ABBAMANIA in der Unionhalle**

Von Mag. (FH) Dani Quirgst

Unter dem Motto „Mamma Mia!“ begeisterte der 54. Union-Ball heuer seine BesucherInnen in der aufwendig dekorierten Deutsch Wagramer Union Sporthalle.

Die tänzerische Begrüßung des Abends erfolgte zu den ABBA-Klängen von „Knowing me, Knowing you“. Im Anschluss an die Eröffnungsrede von Vereinsobmann Günter Pauser folgte zu „Super Trouper“ die Polonaise, die von Daniela Quirgst mit der Basketballjugend einstudiert wurde.



Das Team der Sportunion Deutsch Wagram und die Band „The Entertainment Project“ bereiteten einen abwechslungsreichen Abend. Das Buffet – heuer mit original schwedischen Hotdogs – und die Elch-Bar wurden von den Vereinsmitgliedern Sabine Hofbauer, Angela Berger und Mag. Robert Hebling organisiert.



*Fortsetzung auf Seite 5*

MEISTERBETRIEB  
RAUMGESTALTUNG  
KARL RATH  
2230 GÄNSERNDORF  
BAHNSTRASSE 24  
TEL 02282/34540, 35640  
FAX 02282/34540



DEKORSTOFFE, GARDINEN, TAPETEN

SÄMTLICHE BODENBELÄGE

FARBEN, LACKE, MALEREI, ANSTRICH

FASSADENGESTALTUNG

SONNENSCHUTZ, TAPEZIERUNGEN

POLSTERBEZÜGE

BESCHRIFTUNGEN, VERGOLDUNGEN

TEPPICH- UND POLSTERMÖBEL-  
REINIGUNG

Die Mitternachtseinlage (nach der traditionellen Tombola) stand ganz im Zeichen der „Großen 4“, bei der ein ABBA-Tribute alle Ballgäste zum Tanzen animierte. André Babinetz moderierte alias Udo Huber diese Musiksendsung.



Nach der 2-Uhr-Einlage, bei der die vier schwedischen Poplegenden Annifrid, Benny, Björn und Agneta zum Leben erweckt wurden (Bestandteile dazu lieferte ein blau-gelbes Möbelhaus) und einem ABBA-Medley war die Stimmung am Höhepunkt und der Abend klang erst nach und nach aus.

Ein großer Dank gilt an dieser Stelle allen UnterstützerInnen unseres Vereins und den vielen unermüdlichen Mitwirkenden und Mitarbeitenden, die zum Gelingen unserer Ballveranstaltung beigetragen haben!

Und nachdem das Ballmotto 2009 „Mamma Mia“ lautete, gilt das Fazit für den 9. Jänner 2010:  
„...here I go again!“.

weitere Fotos auf Seite 7



2232 Deutsch-Wagram  
Hauptstraße 37  
[www.dach-schmid.at](http://www.dach-schmid.at)

Tel.: 02247/23 76  
Fax: 02247/23 76-20  
e-mail: [office@dach-schmid.at](mailto:office@dach-schmid.at)

## Neue Dressen auch bei den WU 18 / UDW Alligators



Der neue  
Dressensponsor  
der erfolgreichen  
WU 18 Mann-  
schaft die

drive company.cc  
Fahrschule  
in  
Deutsch-Wagram



Inh. Ing. R. Zigala

**drivecompany.cc**

Fahrschule Deutsch Wagram



2232 Gänserndorferstr. 32

Tel: 02247 / 20948

Fotos Rechts  
Benny + Björn



**Karl Seidl**  
MEISTERBETRIEB GES.M.B.H.

KACHELÖFEN - OFFENE KAMINE - HERDBAU  
KREATIVKERAMIK - TEPIDARIEN - FLIESEN - MOSAIKE  
MARMOR - SÄMTLICHE REPARATURARBEITEN

2232 DEUTSCH WGRAM  
BAHNHOFSTRASSE 10  
TEL: 02247/2134, FAX: 02247/2134-9  
e-mail: info@karl-seidl.at, homepage: www.karl-seidl.at



## Faschingsfest im Kinderturnen

Von Irene HIERMANN



Auch heuer  
gab es wieder ein  
lustiges Faschingsfest im Kinderturnen.



**VOLKS BANK**

Obersdorf-Wolkersdorf-Deutsch Wagram

**VERTRAUEN  
VERBINDET.**

# Weihnachtsfeier in der Unionhalle

Von Mag. (FH) Dani Quirgst

Foto aller UDW Basketballteams anlässlich der UDW Alligators Weihnachtsfeier am Sa, 20.12.2008 in der Union Sporthalle.



**Fertigrasen aus Aderklaa  
02247/ 259 550**



**www.marchfeldrasen.at**

**UHRMACHERMEISTER**

**Georg Wittmann**

UHREN- UND SCHMUCKREPARATUREN ALLER ART

Bockfließer Straße 32  
2232 Deutsch-Wagram

Tel.: 02247 / 2502  
e-mail: [uhren.wittmann@aon.at](mailto:uhren.wittmann@aon.at)

ELEKTROFACHBETRIEB

Elektro-Gas- und Wasseranlagen



**ERICH KAMENSKY**

Grabarbeiten- Anlagen- und Leitungsbau

**Heinz Kamensky**  
0664/180 45 77

Erich Kamensky Ges.mb.H., A-2232 Deutsch-Wagram, Bockfließerstraße 24  
Telefon : 02247/2239, Fax : 02247/2239/DW20, e-mail: [office@kamensky.at](mailto:office@kamensky.at)

## 3 Stockerlplätze für den ULT Deutsch-Wagram

Von Günter PAUSER (Obmann Union Deutsch-Wagram)

Bei der am 8.3. 2009 in der Südstadt abgehaltenen nö. Landesmeisterschaft im Crosslauf durften sich die Männer vom ULT Deutsch-Wagram über insgesamt 3 Stockerlplätze freuen. In der AK M35 wurde Markus Weiß Landesmeister und Wolfgang Krassnitzer, der Sektionsleiter der Sektion Triathlon, erreichte den 3. Platz. Abgerundet wurde dieses tolle Ergebnis durch den fünften Platz von Christian Spuller. Richard Wagner erreichte als Gesamtsechster die beste Einzelplatzierung aller Marchfelder Läufer und wurde in der AK M40 Vizelandesmeister. In der Mannschaftswertung verpassten die Deutsch-Wagramer Herren mit dem 4. Platz nur knapp das Siegerpodest.

Foto: v.l.n.r.: Markus Weiß, Richard Wagner, Christian Spuller, Wolfgang Krassnitzer



**EISSALON TROPICANA**

Deutsch-Wagram  
Hauptstrasse 30

**PIZZA AL FORNO** - Holzofenfrisch!

02247-4111

**raymann**  
kraft der sonne  
photovoltaikanlagen

[www.raymann.at](http://www.raymann.at)  
2232 Deutsch-Wagram, Kirchengasse 1 0664 142 24 40  
[raymann@aon.at](mailto:raymann@aon.at)

# Riesenerfolg bei Benefizlauf für das Kinderhospiz Sterntalerhof

Von Günter PAUSER (Obmann Union Deutsch-Wagram)

Der Union Lauf treff Deutsch-Wagram veranstaltete am 28.2.2009 bereits zum fünften Mal einen Benefizlauf unter dem Motto „Laufend-Walkend spenden“. Günter Pauser, der Obmann der Sportunion Deutsch-Wagram konnte über 100 spendenfreudige SportlerInnen begrüßen. Nach einem gemeinsamen Gruppenfoto schickte Bgm. Friedrich Quirgst die SporlerInnen aller Altersklassen auf die Strecke.



Zur Stärkung während des Laufes gab es eine Labestation bei der Pizzeria „La Passerella“ in Gerasdorf. Bis dorthin hatten die SportlerInnen mit leichtem Gegenwind zu kämpfen, der beim Zurücklaufen den LäuferInnen und WalkerInnen schnelle Beine machte. Jeder Teilnehmer konnte seine Streckenlänge selbst bestimmen und spendete anschließend 1 € pro zurückgelegten km. Insgesamt wurde an diesem sonnigen Nachmittag eine Strecke von über 1300 km zurückgelegt, wobei 2 Läufer mit jeweils 32 gelaufenen km unermüdlich unterwegs waren. Beim anschließenden Buffet im Marchfeldkanalgebäude mit Bier vom Fass der Firma Storchenbräu, der einzig(artig)en Brauerei im Marchfeld, spendeten die Läufer ein zweites Mal. Eine weitere Möglichkeit zu spenden (und zu gewinnen) gab es bei der Verlosung von zahlreichen Sachpreisen.

Die sensationelle Tagesgesamtsumme beträgt 2440€. Der Betrag wurde vom Union Lauf treff Deutsch-Wagram auf 2500€ aufgerundet und konnte vom Sektionsleiter Peter Hofbauer an Frau Barbara Sitar vom Sterntalerhof übergeben werden.

Damit beträgt die gesamte Spendensumme (bei den bisher 5 durchgeföhrten Benefizläufen, 1x Tsunamihilfe, 1x Kinderkrebs hilfe, 3x Sterntalerhof) bereits 10900€ und die Sportunion Deutsch-Wagram bedankt sich bei allen Personen, die auch heuer wieder zum großartigen Erfolg dieser Veranstaltung beigetragen haben.



**MEIN SPORT**

**MEINE BANK**

**Raiffeisen  
Regionalbank**  **Gänserndorf**

# HORVATH'S SPEZEREYEN KONTOR



Gruppenfoto von der Scheckübergabe Benefizlauf 2009



v.l.n.r.:  
Volksbank-Filialleiter Wolfgang Böhm, Marchfeldkanal-Prokuristin Brigitte Regner, Geschäftsführer DI Wolfgang Neudorfer, BGM Friedrich Quigst, Barbara Sitar (Sterntalerhof), Unionobmann Günter Pauser, Sektionsleiter ULT Peter Hofbauer.

Näheres auf Seite 11

**Küche & Co**  
MÖBELDESIGN IM MARCHFELD

[www.kueche.co.at](http://www.kueche.co.at)

2232 ADERKLAAS 66A  
02247/4646  
[office@kueche.co.at](mailto:office@kueche.co.at)

Küchen ganz persönlich

**MHK**  
KÜCHENSPEZIALIST